

**INFORME DE LA SEGUNDA
CUMBRE EUROPEA SOBRE LA
POBLACIÓN ROMA.**

**PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA
UNIÓN EUROPEA 2010**

***IMPULSANDO POLÍTICAS EN
FAVOR DE LA POBLACIÓN ROMA***

**Celebrada en Córdoba el 8 y 9 de abril
de 2010**

INDICE

1. CONTEXTO	2
2. SESIÓN INAUGURAL: INTERVENCIONES OFICIALES	4
3. AVANCES Y RETOS EN LAS POLÍTICAS EUROPEAS Y NACIONALES CON LA POBLACIÓN ROMA	6
4. VALORACIÓN DE LAS POLÍTICAS: PROGRESOS Y LÍMITES	8
5. PONIENDO EN MARCHA LOS PRINCIPIOS DE LA PLATAFORMA EUROPA PARA LA INCLUSIÓN DE LA POBLACIÓN ROMA	10
5.1 Mesa uno. Principio dos: “Enfoque explícito pero no excluyente”. Segregación versus integración. Proyectos específicos con Roma versus proyectos generales	10
5.2 Mesa dos. Principio cinco: “Sensibilidad hacia la dimensión de género”. Género, desigualdades y discriminación	11
5.3 Mesa tres. Principio siete: “Uso de los instrumentos comunitarios”. ¿Cómo pueden los instrumentos de la UE ser más eficaces en el plano local?	12
5.4 Mesa cuatro. Principio nueve: “Implicación de la sociedad civil”. Atrayendo a la sociedad civil hacia las causas gitanas	14
6. SALUD DE LA POBLACIÓN ROMA Y DESIGUALDADES SOCIALES	15
7. CONCLUSIONES DE PLENARIO Y MESAS DE DEBATE	17
7.1 Avances sustanciales en los debates pero escasos en la práctica	17
7.2 Los principios comúnmente asumidos	18
7.3 La necesidad de mayor esfuerzo y compromiso	19
8. ACTO DE CLAUSURA	21
DECLARACIÓN CONJUNTA DEL TRIO (ESPAÑA, BÉLGICA, HUNGRÍA) CON OCASION DE LA SEGUNDA CUMBRE ROMA CELEBRADA EN CÓRDOBA (8 Y 9 DE ABRIL DE 2010)	24



La *Segunda Cumbre Europea sobre la población Roma* con el lema *Impulsando políticas a favor de la población Roma* ha sido un éxito debido a la participación activa de sus asistentes, a los contenidos abordados y a la calidad de las intervenciones y debates que se han producido en el seno de la misma. El evento ha permitido realizar un balance de los avances producidos desde la celebración de la Primera Cumbre e identificar prioridades y retos para el futuro inmediato.

A pesar de los progresos constatados, se ha remarcado que en términos generales las condiciones de vida de muchos miembros de la población Roma no solo no mejoran sino que están empeorando; así mismo la garantía de los derechos humanos así como la de un trato igualitario, no es aún una realidad para todos los Roma. Por ello, los asistentes a la Cumbre han lanzado un mensaje claro sobre la necesidad de realizar un esfuerzo conjunto renovado para invertir la tendencia, con la utilización eficaz de los instrumentos jurídicos, políticos y financieros existentes.

En esta tarea han de implicarse los Estados miembros, que tienen la primera responsabilidad, y la Comisión Europea, a quien le corresponde la tarea de apoyo, impulso, refuerzo y coordinación. La Declaración Conjunta del TRIO (España, Bélgica, Hungría) con la que se ha cerrado la Cumbre, supone un paso importante en el compromiso de impulsar los temas Roma en el plano europeo desde una perspectiva de continuidad.

1. CONTEXTO

La *Segunda Cumbre Europea sobre la población Roma* se celebró en Córdoba el 8 y 9 de Abril de 2010 en el marco del Día Internacional del Pueblo Roma, con el lema *Impulsando políticas a favor de la población Roma*. Se trató de un acontecimiento de alto nivel, no solamente por las personas que intervinieron sino por el perfil de los asistentes, los temas debatidos y la repercusión que se espera que tenga este acontecimiento en las políticas con los Roma en los Estados miembros y en la Unión Europea.

Esta Cumbre supone dar continuidad al proceso iniciado en la Primera Cumbre, celebrada en el año 2008 en Bruselas, y pone de relieve los importantes avances que se han producido en los dos últimos años, avances que no han podido evitar la situación de



extrema exclusión y discriminación que aún sufren muchos Roma en Europa por lo que es urgente emprender medidas que cambien esta circunstancia. La Cumbre fue precedida por una Resolución del Parlamento Europeo,¹ así como por un informe de progreso y una Comunicación de la Comisión sobre la integración económica y social de los Roma en Europa, en la que se plantean los próximos pasos que desde la Comisión se van a llevar a cabo.²

Los objetivos de la Cumbre pretendían estimular el debate sobre los avances producidos en las políticas europeas y nacionales en los últimos años y profundizar en los que deberían producirse de modo inmediato. Se hizo hincapié en la necesidad de incluir los asuntos Roma de modo transversal en las políticas comunitarias, incluida la estrategia 2020, en la importancia de la accesibilidad y adecuación de los instrumentos financieros y en los avances que se esperan con los trabajos de la Plataforma Integrada para la Inclusión de la Población Roma, y la aplicación de sus Principios Básicos Comunes.

El programa de trabajo combinó sesiones plenarias con cuatro mesas redondas paralelas al objeto de favorecer la participación activa de los asistentes.

Tras el acto de inauguración, las dos mesas plenarias de la mañana se centraron en realizar un balance de los progresos producidos en los últimos años en las políticas con los Roma y definir retos y cambios para el futuro. Las mesas redondas de la tarde profundizaron en cuatro de los Principios Básicos Comunes adoptados en el seno de la Plataforma Integrada para la Inclusión de la Población Roma, concretamente el “enfoque explícito pero no excluyente”, la “sensibilidad hacia la dimensión del género”, el “uso de los instrumentos comunitarios” y la “implicación de la sociedad civil”.³

La mañana del segundo día se dedicó a profundizar en la salud de la población Roma y los efectos de las desigualdades sociales en la misma y a presentar el resumen de las conclusiones seguido de un debate posterior. El acto de clausura sirvió para que ministros de distintos países profundizaran en los retos de futuro.

¹ Parlamento Europeo (2010) *Resolución del Parlamento Europeo, de 25 de marzo de 2010, sobre la II Cumbre Europea sobre la Población Gitana*. P7_TA-PROV(2010)0085. Disponible en: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2010-0085+0+DOC+XML+V0//ES>

² Comisión Europea (2010) *Commission Staff Working Document "Roma in Europe: The Implementation of European Union Instruments and Policies for Roma Inclusion – Progress Report 2008-2010*. 7 de abril de 2010. SEC(2010) 400 final. Comisión Europea (2010) *Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions The social and economic integration of the Roma in Europe*. 7 de abril de 2010. COM/2010/0133 final. Ambos textos disponibles en inglés en: <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=518>

³ Consejo Europeo (2009) *Council Conclusions on Inclusion of the Roma*. 2947th Employment, Social Policy, Health and Consumer Affairs Council meeting. Luxemburgo, 8 de junio de 2009. Disponible en: http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/lsa/108377.pdf



La participación española estuvo encabezada por la Ministra de Sanidad y Política Social Trinidad Jiménez García-Herrera y la Ministra de Igualdad Bibiana Aído Almagro. Por parte de la Comisión Europea estuvo presente la Vicepresidenta Viviane Reding y el Comisario de Empleo, Asuntos Sociales e Integración László Andor. También se contó con una nutrida representación del Parlamento Europeo y de altas personalidades de organismos internacionales tales como Theodore Ahlers del Banco Mundial, Kori Udovicki de Naciones Unidas, el miembro del Club de Madrid y ex Primer Ministro búlgaro Philip Dimitrov y el filántropo George Soros. Además participaron como ponentes en la Cumbre un total de 6 Ministros de distintos países europeos, y numerosos líderes y activistas Roma hicieron oír su voz en las distintas sesiones.

La Cumbre, que congregó a cerca de 500 asistentes, dio oportunidad de participación a personas de los más variados campos (personalidades políticas, altos funcionarios de organizaciones nacionales e internacionales, activistas de ONG...), así como un gran número de periodistas nacionales e internacionales que dieron cobertura al acto, incluida la celebración de una rueda de prensa. Al finalizar se presentó una Declaración conjunta del Trío (España, Bélgica Hungría) en la que se definen los compromisos y retos que se proponen las tres presidencias.

En el entorno de la Cumbre distintas instituciones como la Agencia de Derechos Fundamentales, la red EURoma, el Grupo de la Alianza Progresista de Socialistas & Demócratas en el Parlamento Europeo, la Red Internacional de Juventud Gitana ternYpe y la Fundación Soros, organizaron actos y encuentros. La Cumbre se desarrolló en un contexto en el que se propiciaron manifestaciones y actos culturales. Tras la inauguración se interpretó el Himno Gelem, Gelem; por la tarde tuvo lugar la Ceremonia de Entrega de los Premios de la Fundación Instituto de Cultura Gitana y la Ceremonia de Río para conmemorar el día internacional de los Roma. Por último, en el Palacio de Congresos hubo una exhibición de fotografías sobre los Roma "A Butterfly Flaps Its Wings" de la fotógrafa y escritora Zsuzsanna Ardó.

2. SESIÓN INAUGURAL: INTERVENCIONES OFICIALES

La Ministra de Sanidad y Política Social *Trinidad Jiménez García-Herrera* abrió el acto dando las gracias a los asistentes y reiteró el compromiso de la Presidencia Española con los Roma. Seguidamente hizo un análisis de los principales problemas que tiene la población Roma actualmente en Europa, en relación con el acceso a la educación, el empleo, la vivienda y la salud, así como la discriminación que sufre. Destacó la importancia de priorizar el trabajo con la mujeres y los jóvenes, desarrollar la cultura garantizando la igualdad y buscando que la diversidad se convierta en un elemento de cohesión social y que la diferencia se integre en la ciudadanía. Insistió en que la

incorporación plena de los Roma a nuestra sociedad es un proyecto colectivo en el que nos hemos de implicar todos y que la Presidencia Española está decidida a dar un impulso a las políticas Roma. Finalmente destacó que precisamente durante la celebración de la Cumbre en España se aprobará el Plan de Acción para el Desarrollo de la Población Gitana, que pretende seguir progresando en los importantes avances realizados en las últimas décadas.

El Alcalde de Córdoba *Andrés Ocaña Rabadán* dio la bienvenida a los asistentes a la ciudad recordando que Córdoba ha sido históricamente y quiere seguir siendo la ciudad de la diversidad y por eso el municipio tiene importantes programas de promoción de la población Romaní en el ámbito de la educación, la vivienda y el empleo, centrándose preferentemente en los gitanos que proceden del Este de Europa. Destacó la importancia del plano municipal en las políticas con los Roma, dado que es donde hay que garantizar los derechos, fomentar la convivencia y potenciar la interculturalidad.

El Vicepresidente segundo del Consejo Estatal del Pueblo Gitano *Antonio Vázquez Saavedra* constató el orgullo que representaba para los gitanos españoles celebrar esta Segunda Cumbre en España y el acontecimiento histórico que suponía. Recordó las palabras de Gunter Grass *el pueblo gitano es el más europeo y el más europeísta del continente* e insistió en que ha llegado el tiempo de la esperanza que no debemos de dejar pasar. Para ello es necesario que haya un tratamiento político distinto y un nuevo marco para el análisis, donde se den más espacios de participación e implicación, se desarrollen más proyectos y se promueva la dignificación de la cultura Roma. Hizo un llamamiento al compromiso insistiendo en que el pueblo más odiado de Europa ha de entrar en una nueva etapa histórica.

La Consejera de Igualdad y Bienestar Social de la Junta de Andalucía *Micaela Navarro Garzón* insistió en la importancia de que las políticas con los Roma abandonen el paternalismo y fomenten la auténtica participación. Señaló que en la educación se encuentra la clave para la promoción de los Roma a medio plazo. Destacó la importancia de trabajar desde la perspectiva de los derechos y de los deberes y de la promoción de la cultura, prestando atención a que la misma no sirva para perpetuar costumbres que afectan el desarrollo de la población gitana. Dejó constancia del salto cualitativo que representa la aprobación en el año 2007 del Nuevo Estatuto de Autonomía, en una región en la que hay cerca de 350.000 gitanos.

La Vicepresidenta de la Comisión Europea y Comisaria Europea de Justicia, Derechos Fundamentales y Ciudadanía *Viviane Reding*, comenzó señalando que el espíritu de convivencia y tolerancia de la ciudad de Córdoba ha de presidir las actuaciones con los Roma. Ese respeto a la diversidad está en las bases de la Unión Europea e incluye la garantía a los derechos fundamentales, a la justicia, al libre movimiento. Destacó los importantes avances que se han hecho en los últimos años pero también las graves situaciones de exclusión. Planteó que hay que trabajar para que los Roma disfruten de los mismos derechos y oportunidades que todas las personas. Las políticas con los Roma han de situarse en una perspectiva abierta en el marco de la estrategia 2020. Asimismo, valoró la importancia de desarrollar un Plan de la Plataforma a medio plazo, de avanzar en los Principios Básicos Comunes, de desarrollar modelos de integración y aprovechar las



potencialidades que tienen los Fondos Estructurales. Por último, señaló que a la sociedad le interesa resolver los problemas de la exclusión por los costes que tiene la misma y que, además, hay que potenciar una imagen positiva de los Roma en la sociedad.

3. AVANCES Y RETOS EN LAS POLÍTICAS EUROPEAS Y NACIONALES CON LA POBLACIÓN ROMA

La primera mesa redonda tuvo por objeto hacer un balance de la actuación con los Roma desde la perspectiva de las organizaciones internacionales, teniendo en cuenta el nuevo escenario, identificando los elementos clave y los retos que hay que acometer en el futuro. Fue presidida por la **Ministra de Sanidad y Política Social *Trinidad Jiménez García-Herrera***.

El **Presidente de Open Society Institute, *George Soros*** comenzó destacando que en Europa en los últimos veinte años, especialmente en los países en los que hay más concentración de población Roma, se ha producido un crecimiento económico muy importante que sin embargo no ha contribuido a mejorar las condiciones de vida de la población Roma, más bien al contrario. No solamente muchos Roma están en situación de exclusión sino que se les discrimina y se violan sus derechos fundamentales tal y como han demostrado recientes sentencias de la Corte de Derechos Humanos. Insistió en que para romper el círculo vicioso de la exclusión de la población Roma hay que comenzar por la educación y por eso propuso que las experiencias llevadas a cabo por el Roma Education Fund, sean asumidas e impulsadas por la Comisión y aplicadas en el ámbito nacional. El tema Roma, insistió, es un tema europeo y por eso la Unión Europea tiene que trabajar sobre la *Década para la Inclusión de los Roma 2005-2015*, desarrollando una Estrategia Europea a medio plazo y centrandó todos los esfuerzos en un objetivo común. Subrayó la importancia de que los Roma se beneficien de los Fondos Europeos, siguiendo el principio de *enfoque exclusivo pero no excluyente* e implicando activamente a los Estados miembros. Por último demandó que las palabras y propuestas de la Cumbre de Córdoba sean traducidas por las Instituciones Comunitarias en actuaciones prácticas.

El **Director de Estrategia y Operaciones de la Región de Europa y Asia Central del Banco Mundial *Theodore Ahlers*** comenzó remarcando que los datos sobre la situación de los Roma en Europa son alarmantes. Desde la experiencia del Banco Mundial hizo cuatro recomendaciones: la necesidad de un Forum para la coordinación de las políticas que podría ser la Plataforma; la necesidad de promover instrumentos específicos que faciliten el cambio; la necesidad de evaluar los distintos modelos de actuación, con objeto de facilitar evidencias sobre las políticas que funcionan e informaciones cuantitativas sobre los resultados; y, la necesidad de incrementar sustancialmente los recursos económicos. Constató que la inclusión de los Roma es un asunto Europeo, por lo que en este plano se han de diseñar medidas y proyectos que posteriormente se puedan dimensionar. Señaló que en las políticas públicas hay que tener en cuenta el impacto económico de la exclusión, dado que si bien es cierto que la inclusión de los Roma cuesta dinero, tal y como demuestran los estudios, el retorno de la inversión es mucho mayor.



Livia Járóka, Miembro del Parlamento Europeo, comenzó su intervención informando acerca de la nueva resolución adaptada por el Parlamento Europeo con motivo de la Cumbre de Córdoba *en la que se reitera la necesidad de que se desarrolle una Estrategia Europea para la inclusión de la población Roma, de carácter exhaustivo*. Recordó que en Europa un tercio de los Roma son pobres y que esa exclusión, que se concentra especialmente en algunas micro regiones, cuesta mucho dinero a Europa. La educación es la mejor herramienta contra la exclusión y ha de ser una prioridad. Las políticas con los Roma han de tener especialmente en cuenta los Principios Comunes Básicos número dos, *enfoque explícito pero no excluyente*, y número cuatro, *enfoque transversal*. Europa, insistió, tiene que buscar una solución a este tema porque es un problema común europeo; recordó que el Parlamento Europeo desde hace cuatro años viene solicitando progresos legislativos y compromisos claros y que hay un mandato del Parlamento Europeo para que se desarrolle una estrategia con objetivos e indicadores.

El **Miembro del Club de Madrid y ex Primer Ministro búlgaro Philip Dimitrov** comenzó destacando que es necesario un mayor compromiso político, y que éste se traduzca en una mayor inversión económica, puesto que el retorno de esa inversión se multiplica con el tiempo. Además recordó que ésta es una cuestión moral pues la Carta de los Derechos Fundamentales es para todos los Ciudadanos Europeos. Las prioridades, en su opinión, han de comenzar por la educación y el acceso al empleo, teniendo especialmente en cuenta el enfoque de género y la dimensión local que es en donde se puede actuar de modo más eficiente. Explicó que los intereses del Club de Madrid en esta materia se centran en el seguimiento de las estructuras, insistiendo en la garantía de la protección de los derechos, en el respeto y la promoción de la cultura Roma.

Pierre Lellouche, Secretario de Estado de Asuntos Europeos de Francia, comenzó destacando que Europa ha sido tradicionalmente tierra de acogida, de inmigración y de solidaridad y que hoy los Roma son ciudadanos de segunda clase en Europa. Los Roma, afirmó, han de tener en Europa los mismos derechos y los mismos deberes que el resto de los ciudadanos, considerando inaceptables las situaciones de discriminación. Centró su intervención de una manera especial en un problema que considera que está adquiriendo una dimensión europea, que es el tráfico de seres humanos por las redes de mafias, en las que los Roma son las primeras víctimas. Insistió en que este asunto ha de ser tratado a nivel europeo y en la responsabilidad que tienen los países de origen de donde proceden estos grupos. Planteó que es necesario proteger a las víctimas del tráfico de seres humanos, especialmente a las mujeres y a los niños, no pudiendo ser la libre circulación una disculpa para permitir el tráfico organizado, que es necesario reprimir. Como ejemplo de cooperación bilateral en esta materia explicó el convenio entre Francia y Rumania y la política de retorno que se está siguiendo e insistió en que sería deseable que se aplicase a otros países.

Kori Udovicki Vice-Secretaria General de la ONU y Directora Regional del PNUD para Europa y la CIS comenzó recordando que la inclusión de los Roma en Europa es un asunto muy complicado que requiere la participación de todos los actores. Para ello dejó constancia del enfoque de las Naciones Unidas, que consiste en trabajar en el ámbito regional y con objetivos realistas. Insistió en que las prioridades han de centrarse en la promoción de la educación y del empleo, así como en la reducción de los prejuicios y

estereotipos. Abogó por una estrategia Europea, con un sistema de seguimiento y evaluación en el que la recogida de datos es un aspecto fundamental. Recordó que nos encontramos justamente en la mitad de la Década y que es necesario renovar los esfuerzos en la misma, fijando objetivos más realistas y con una mayor implicación de la Comisión Europea.

4. VALORACIÓN DE LAS POLÍTICAS: PROGRESOS Y LÍMITES

La segunda sesión plenaria fue presidida por *Belinda Pyke*, Directora de Igualdad de la DG Empleo, Asuntos Sociales e Igualdad de Oportunidades y se planteó como objetivo profundizar en las políticas actuales, sus resultados y los cambios que deberían operarse en las mismas con objeto de conseguir mayor impacto. La presidenta destacó brevemente las ideas fuerza de la Comunicación presentada por la Comisión e insistió en que la primera responsabilidad de la inclusión de los Roma es de los Estados Miembros, dejando constancia de que la Unión Europea puede prestar un rol muy importante movilizándolo políticas e instrumentos. También hizo referencia a la Estrategia Europea 2020 y a una de sus iniciativas emblemáticas que es la plataforma contra la pobreza en la que se incluye a grupos vulnerables como los Roma, además de otros objetivos relacionados con la educación y el empleo que se marcan en la misma. Valoró positivamente los progresos de la Presidencia Española, su propuesta para las conclusiones del EPSCO y los compromisos del Trío.

La Subdirectora General de la DG Regio *Katarina Mathernová* comenzó afirmando que los Roma son los auténticos perdedores de la transición y que los diez Principios Básicos Comunes son fundamentales, especialmente el número dos, *enfoque explícito pero no excluyente* y el número cuatro, *enfoque transversal*. Destacó además la reciente modificación del Artículo 7 del Reglamento de los Fondos Estructurales y la importancia y oportunidades que representa para los Roma, dado que en el marco del mismo se desea que se lleven a cabo acciones de vivienda desde una perspectiva integrada y desagregadora. Hizo referencia también al Proyecto Piloto que desde su Dirección General se ha puesto en marcha y remarcó su valor como herramienta de aprendizaje político así como para la evaluación y en la recogida de datos. Destacó además la importancia de las visitas de alto nivel organizadas conjuntamente entre su Dirección General, la DG Empleo, Asuntos Sociales e Igualdad de Oportunidades y la DG Agricultura, como herramienta política.

El Subdirector General de la Unidad Administradora del Fondo Social Europeo *Carlos Tortuero* presentó la iniciativa EURoma, una red que se ha iniciado a propuesta española e implica a trece países, a través de los responsables de la gestión de fondos comunitarios y de las políticas con los Roma, y que tiene por objeto informar, obtener conocimiento y hacer transferencias de buenas prácticas en el marco de la gestión de los Fondos Estructurales. Destacó el valor añadido que una red de este tipo aporta en el plano europeo especialmente en el intercambio de información, el desarrollo de partenariados, la coordinación entre administraciones y en la profundización en temas específicos. Presentó la publicación que la Red EURoma ha hecho con ocasión de la Cumbre en la que se hace



un balance de los resultados que los Fondos Estructurales están teniendo con la población Roma y se marcan retos de futuro.

El Director General de Cohesión Social del Consejo de Europa *Alexander Vladychenko* explicó algunas de las iniciativas que esta institución ha puesto en marcha en los últimos años, tales como el Grupo de Expertos Roma, las acciones en el campo de la mediación en educación y salud así como las campañas de sensibilización. Insistió, especialmente, no solo en los problemas de exclusión que padecen los Roma, sino sobre todo, en la discriminación y falta de garantía de los Derechos Humanos de parte de ellos; en este sentido hizo referencia a los trabajos desarrollados por la ECRI y por el Comisario de Derechos Humanos del Consejo, así como a sus propuestas para avanzar en la eliminación de prejuicios y estereotipos y promover la igualdad de oportunidades. Finalizó insistiendo en que los asuntos Roma han de ser reforzados a nivel europeo y que los políticos europeos tienen la responsabilidad moral de sensibilizar a la población, defender la historia y la cultura Roma, así como crear condiciones para un diálogo real.

El Director Ejecutivo de ERIO *Ivan Ivanov* comenzó dejando constancia de la preocupación que tienen muchos líderes Roma, dado que en los últimos años se discute mucho sobre esta cuestión, pero se constatan pocos resultados; por ello se hizo eco de las demandas de la European Roma Policy Coalition e insistió en que es necesario tomar medidas urgentes, especialmente en la defensa de los derechos a la educación y en el empleo. Señaló que es el momento de avanzar hacia una política concreta y hacia un plan concreto, que tenga como prioridades la inclusión socioeconómica y que esté basado en la garantía de los derechos y el acceso igualitario a los bienes y servicios. Abogó por una política integrada europea, en la que los Fondos Estructurales sean la herramienta de financiación fundamental e insistió en que la Plataforma tiene que ir más allá y tener un plan de acción concreto y operativo. Finalmente abogó por que la Plataforma tenga mayor peso político y se desarrollen los Principios definidos en el marco de la misma.

***Ludovít Galbavy*, Plenipotenciario del Gobierno Eslovaco para la Comunidad Roma**, se dirigió a los asistentes en calidad del país que preside actualmente la Década, explicando los objetivos de la misma, las actuaciones fundamentales y los resultados alcanzados en los cinco años previos. Subrayó la importancia de los procesos políticos en las actuaciones con los Roma y la necesidad de que estas actuaciones se planteen a largo plazo y se centren en los ejes clave para la promoción de los Roma que son el empleo, la educación, la vivienda y la salud. Además comentó la importancia de la cooperación entre países y el papel que pueden jugar las instituciones internacionales.

El Director de la Agencia de Derechos Fundamentales de la Unión Europea *Morten Kjaerum* comenzó afirmando que, de acuerdo a los estudios del FRA, la discriminación afecta de modo especial a los Roma y que, por lo tanto, no solamente es un problema de inclusión social sino también de discriminación y de derechos. Remarcó la necesidad de que cualquier política de inclusión social se haga desde la perspectiva de los Derechos Humanos, la justicia y la promoción de la igualdad de oportunidades; el reto, por lo tanto, está en conseguir que los derechos sean efectivos. Insistió en que las políticas con los Roma tendrían que tener en cuenta una serie de principios y criterios que han demostrado su eficacia, tales como la implicación de todos los actores, el protagonismo de los propios



Roma, el enfoque integrado y multifacético, y el partenariado. Además señaló la necesidad de la identificación de objetivos claros, el establecimiento de indicadores y una especial atención al rol de la mujer Roma.

5. PONIENDO EN MARCHA LOS PRINCIPIOS DE LA PLATAFORMA EUROPA PARA LA INCLUSIÓN DE LA POBLACIÓN ROMA

Se celebraron en paralelo cuatro mesas de trabajo en las que se profundizó en el contenido, significado e implicaciones de cuatro de los Principios Básicos Comunes adoptados en el seno de la Plataforma Europea para la Inclusión Social de la Población Roma y sobre cómo los mismos pueden servir de guía y orientación en las políticas y acciones que se llevan a cabo en los diferentes ámbitos territoriales y por los distintos actores.

5.1 Mesa uno. Principio dos: “Enfoque explícito pero no excluyente”. Segregación versus integración. Proyectos específicos con Roma versus proyectos generales

Esta mesa estuvo presidida por el Representante del Alto Comisionado para los Derechos Humanos de las Naciones Unidas en Bruselas *Jan Jařab* y en ella participaron el Director de la Fundación Secretariado Gitano *Isidro Rodríguez Hernández*, el Comisionado para el Polígono Sur de Sevilla *Jesús Maeztu Gregorio de Tejada*, el Presidente de la Agencia Nacional para los Roma de Rumanía *Ilie Dincă*, el Director del Fondo para la Educación de los Gitanos *Tobias Linden* y el Director del Fondo Social Europeo (FSE) de la DG Empleo, Asuntos Sociales e Igualdad de Oportunidades de la Comisión Europea *Thomas Bender*. El debate se centró en las implicaciones de este principio en el uso de los Fondos Estructurales, las políticas de vivienda, el acceso a los servicios generales, la integración en la escuela y el uso del FSE.

El principio “enfoque explícito pero no excluyente” se basa en la convicción de que si no hay un enfoque específico para los Roma, se corre el riesgo de que las políticas, programas y proyectos no lleguen a la población Roma. Pero por otro lado las políticas y programas que se dirigen exclusivamente a los Roma pueden correr el riesgo de ser segregadoras y en consecuencia ser mal vistas por el conjunto de la sociedad. El enfoque explícito significa que las políticas deben de ser sensibles a la cultura y características de la población Romaní, y tienen que capacitar siempre a los beneficiarios para acceder a los programas generales. Un buen equilibrio entre el acceso de los Roma a programas generales y programas adaptados para aquellos que no pueden acceder a los recursos generales es lo más adecuado (Isidro Rodríguez).

La experiencia española demuestra que la situación de los Roma ha mejorado mucho en las últimas décadas, principalmente porque los sistemas y políticas de protección social (vivienda, empleo, acceso a las pensiones) han sido inclusivas con los Roma. A la vez, esas políticas generales dirigidas al conjunto de la población se han complementado con medidas específicas para resolver problemas peculiares que pueden tener los Roma, como por ejemplo el chabolismo o compensar desventajas donde éstas resultaban insalvables. Es importante que los servicios sean territorializados, estén adaptados a la población que habita en el entorno y se conciben de modo participativo (Jesús Maeztu).



Los servicios target o explícitos deben de ser utilizados para integrar a los Roma en las políticas generales (Toby Linden); el acento ha de ponerse en las necesidades particulares de cada grupo, puesto que no todos los Roma están en las mismas circunstancias. Hay que prestar atención a que los servicios generales no sean excluyentes. No se debe de despreciar por otra parte el papel de las políticas positivas que han demostrado dar buenos resultados con los Roma. La experiencia demuestra que diferentes enfoques pueden funcionar en distintos contextos (Thomas Bender); sin embargo, lo que ha de ser siempre rechazado es la segregación o cualquier medida que conduzca a la misma.

En los debates de este grupo de trabajo se subrayó la necesidad de ir hacia una Estrategia Europea, con un papel reforzado de la Plataforma y en la que los Fondos Estructurales tengan una finalidad más inclusiva. El *targeting*, es decir las medidas explícitas, son necesarias para superar la segregación y esto exige, por ejemplo, que los Programas Operativos de los Fondos Estructurales hagan mención explícita a los Roma para superar la segregación.

5.2 Mesa dos. Principio cinco: “Sensibilidad hacia la dimensión de género”. Género, desigualdades y discriminación.

Esta mesa fue presidida por la Secretaria General de Políticas de Igualdad *Isabel María Martínez Lozano* y contó con la participación de *Gabriela Hrabáňová* del Consejo Estatal Checo para la Comunidad Roma, *Soraya Post* de la Red Internacional de Mujeres Gitanas, *Carmen Santiago Reyes* de European Roma and Travellers Forum (ERTF) y *Ostalinda Maya Ovalle*, del Centro Europeo de Derechos de Los Roma (ERRC). Se abordaron cuestiones relacionadas con la discriminación de la mujer romaní y su participación en los procesos de intervención social tanto nacional como internacional.

El Principio número cinco refleja que las políticas de inclusión de los Roma han de tener en cuenta las problemas y circunstancias de las mujeres Roma y hace referencia a temas como la discriminación múltiple, la salud, el apoyo a los niños y también a la violencia doméstica y la explotación. A pesar de los avances de los últimos años, se dejó constancia de la situación heterogénea que viven las mujeres Roma en Europa y de la vulnerabilidad de muchas de ellas. Para superar esto hay que invertir en políticas clave (vivienda, educación, empleo) y conseguir que el enfoque de género sea transversal a los Diez Principios Básicos Comunes. La igualdad debe de ser reivindicada a todos los niveles, no solo en el acceso a los servicios básicos sino también en la participación activa en los procesos sociales y políticos. Para esto se requiere un papel más activo y reivindicativo de las mujeres Roma, esto es, que adquieran un mayor protagonismo.

Las mujeres Roma tienen retos dentro y fuera de su propia comunidad. Dentro de ella, les corresponde transformar aspectos tradicionales que no favorecen su promoción y hacia fuera tienen que ser más reivindicativas frente a la exclusión de la comunidad gitana en su conjunto, ser protagonistas en la lucha contra el racismo y la discriminación, etc. Para ello es muy importante reforzar y promover los *role models* (referentes) de muchas de las mujeres Roma que son activistas y tienen un papel protagonista en la sociedad. Las



personas que participaron en este grupo solicitaron a las administraciones más apoyo y reivindicaron que las mujeres gitanas tengan más espacios de encuentro, debate y reflexión.

Se reclamó que los Fondos Estructurales tengan requisitos mínimos basados en los estándares de derechos humanos y que los fondos pre-adhesión tengan que tener en cuenta de forma específica, y como criterio para poder ser utilizados, la situación de las mujeres gitanas. Por otra parte, se insistió reiteradamente en que es necesario obtener datos desagregados por etnia y sexo para diseñar y monitorizar las políticas.

5.3 Mesa tres. Principio siete: “Uso de los instrumentos comunitarios”. ¿Cómo pueden los instrumentos de la UE ser más eficaces en el plano local?

Esta mesa fue presidida por *Apolonio Ruiz Liger*, Vicegobernador del Banco de Desarrollo del Consejo de Europa y contó con la participación del Vice-Primer Ministro Serbio para la Integración Europea y Ministro de Ciencia y Desarrollo Tecnológico *Božidar Đjelic*, del Secretario de Estado Sueco para la Integración e Igualdad de Género *Christer Hallerby*, del representante del Departamento de Debrecen, Hungría, *Tibor Pávay*, de la Directora del Departamento de Desarrollo Humano de la Región de Europa y Asia Central del Banco Mundial *Tamar Manuelyan Atinc* y de *Niall Crowley* en representación de Equinet, red de órganos especializados e independientes en la lucha contra la discriminación. Se abordaron cuestiones relacionadas con los instrumentos pre-adhesión, las políticas europeas en el plano local, el papel de los municipios, la eficacia de las visitas de alto nivel, los costes económicos de la exclusión de la población Roma y la eficacia de las Directivas Anti - discriminación.

El Principio Siete insiste en que, en el desarrollo e implementación de las políticas dirigidas hacia los Roma, los Estados Miembros deberían de hacer un uso pleno de los instrumentos europeos, tanto los legales, como los financieros y los de coordinación. La falta de datos, de capacitación y de políticas estables dificulta un mejor uso de los instrumentos comunitarios; a ello se une la escasa capacitación, especialmente de las entidades Roma y la dispersión y complejidad de los distintos instrumentos financieros (Božidar Đjelic), lo cual les hace en muchas ocasiones inaccesibles. Considera necesaria mayor simplificación, mejor coordinación y apoyo en el acceso a los mismos.

Para que los instrumentos comunitarios sean efectivos en el plano municipal, es necesario que los municipios sean conscientes de que han de visualizar la cuestión Roma, desarrollar la comunicación y emprender medidas efectivas (Christer Hallerby). Esto requiere acciones específicas, formación de políticos y profesionales, así como la puesta en marcha de estructuras que potencien el rol más importante que tienen los municipios, realizando un enfoque transversal en el planteamiento de las políticas Roma.

El estudio sobre los costes de la exclusión demuestra claramente tres cosas (Tamar Manuelyan Atinc): que la población Romaní no participa con éxito en el mercado laboral, que ésto ocasiona grandes pérdidas para la sociedad tanto desde la perspectiva de la productividad como de la fiscalidad y que la inversión en inclusión educativa resulta la



más rentable. Esta situación se puede agravar aún más especialmente en algunos países si se tienen en cuenta las tendencias demográficas. Por ello se insiste en que la prioridad es invertir en educación prestando especial atención a la transición entre la enseñanza primaria y la secundaria.

Los organismos de igualdad de trato de muchos países europeos se ocupan de modo especial de la discriminación de la comunidad Roma. Además de medidas en los campos de la educación y del empleo, es necesario destinar recursos a promover la igualdad de trato, combatir los prejuicios y estereotipos y capacitar a las comunidades en la defensa de sus derechos (Niall Crowley). Para ello es necesario superar dos problemas fundamentales: por un lado el bajo nivel de información sobre quejas, delitos discriminatorios, etc., ante los cuales hay que reforzar la cultura del ejercicio de los derechos y capacitar a los Roma; por otra parte hay que potenciar las acciones de defensa e invertir en sensibilización.

Los participantes en el debate insistieron en la necesidad de dar pasos concretos: se propuso que la estrategia 2020 tenga en cuenta los costes de la exclusión, que los futuros reglamentos de los Fondos Estructurales hagan referencia a los Principios Básicos Comunes, que se impulsen medidas en el marco del Artículo 7, siguiendo los criterios de integralidad y el principio dos (enfoque explícito pero no excluyente) y que la Plataforma juegue un papel clave en el apoyo e impulso de estas medidas. Se insistió por parte de varios participantes en que los Fondos Europeos tendrían que estar condicionados, de modo que no se puedan obtener por las administraciones si no se sigue el principio de desagregación.

5.4 Mesa cuatro: Principio nueve: “Implicación de la sociedad civil”. Atrayendo a la sociedad civil hacia las causas gitanas

La mesa cuatro fue presidida por el Asesor de Alto Nivel del Punto de Contacto para los Roma y Sinti de la OSCE ODHIR *Andrzej Mirga*. Participaron *Lisa Jordan* del Centro Europeo de Fundaciones, *David Mark* de la Alianza Civil de Rumania, *Kinga Gőncz*, Miembro del Parlamento Europeo (ESP, HU), *Juan de Dios Ramírez Heredia*, ex-Miembro del Parlamento Europeo, y *Orhan Galjus*, periodista. Se abordó el papel de las Fundaciones, así como de las organizaciones y líderes Roma, de los medios de comunicación y del Parlamento Europeo.

El principio nueve insiste en que los Estados Miembros han de diseñar, desarrollar y evaluar las iniciativas y políticas de inclusión con los Roma en estrecha colaboración con los actores de la sociedad civil, especialmente con las organizaciones no gubernamentales, los actores sociales, los investigadores y los académicos. El moderador puso sobre la mesa las debilidades de la sociedad civil Roma, su escasa capacitación y la dificultad que las ONG tienen para obtener recursos. Se necesita un fortalecimiento y un nuevo impulso de las entidades Roma para que realmente cumplan el papel que tienen e impliquen y movilicen a la comunidad. Para este fortalecimiento se considera necesario que las administraciones estén abiertas a cooperar, a dar participación y a trabajar conjuntamente



(David Mark). Se hace hincapié en que cuando las organizaciones Roma están organizadas y trabajan bien, éstas pueden conseguir mayor influencia en las políticas.

Varios de los integrantes de la mesa (Orhan Galjus, Juan de Dios), insistieron en la necesidad de que haya un reconocimiento del pueblo Roma por parte de las instituciones comunitarias y que se dé el apoyo necesario al movimiento Roma. Se pidió más protagonismo y reconocimiento para los líderes Roma que tienen que tener al menos dos características: independencia y representatividad. Asimismo, se planteó que hay que ser consciente de que la unidad política del pueblo Roma es un mito (Juan de Dios) dado que hay gitanos de derechas y de izquierdas y los gitanos son tan plurales como lo es la sociedad. Además hay que reconocer nuevas realidades de liderazgo como son los pastores evangélicos.

En cuanto al Parlamento Europeo, la cuestión más importante es cómo la sociedad civil puede hacer oír su voz (Kinga Góncz), especialmente a partir del Tratado de Lisboa. El Parlamento quiere estar directamente conectado con la sociedad civil, no solo con los Lobbies que están en Bruselas sino con las pequeñas organizaciones de base. El Tratado de Lisboa no solo refuerza el papel del Parlamento sino que admite la posibilidad de elevar iniciativas ciudadanas y aplica plenamente la Carta de los Derechos Fundamentales. Se pidió que las organizaciones Roma hagan más presión en las instituciones comunitarias, para que se garanticen los derechos fundamentales de los Roma, los Fondos Estructurales lleguen a esta población y se habiliten espacios de participación de los Roma.

Las Fundaciones Europeas pueden ser socios importantes en la promoción y defensa de los Roma (Lisa Jordan); de hecho un grupo importante de ellas están llevando a cabo programas en los más diversos campos como son la educación infantil, la defensa de los derechos, la promoción de micro créditos, etc. Los debates suscitados en torno a las ponencias de la mesa insistieron reiteradamente en la necesidad de un apoyo más activo a la comunidad Roma por parte de las instituciones comunitarias, de un reconocimiento del papel de los Roma y de reforzar el papel de la sociedad civil Roma teniendo en cuenta la diversidad de la mismas.

6. SALUD DE LA POBLACIÓN ROMA Y DESIGUALDADES SOCIALES.

La Mesa redonda estuvo presidida por el **Secretario General de Sanidad de España, José Martínez Olmos**, y se centró en la salud de la población Roma y las desigualdades sociales. El objeto de la misma fue profundizar en los indicadores de los determinantes de las desigualdades sociales en salud y la manera en que éstas afectan a los gitanos. Las exposiciones corrieron a cargo de **Isabel de la Mata**, Asesora Principal en Salud Pública de la DG Salud y Protección de los Consumidores, **Erio Ziglio**, Director de la Oficina Europea para las Inversiones en Salud y Desarrollo de la Organización Mundial de la Salud y **Kvetoslava Rimárová** del Proyecto MEHO para la salud de los Roma de la Universidad de Košice.

El **Secretario General de Sanidad de España, José Martínez Olmos**, además de presidir la mesa realizó una exposición de los trabajos que se están desarrollando en España al

objeto de conocer en primer lugar la situación sanitaria de los grupos en mayor riesgo de exclusión social, especialmente de los Roma, y de emprender medidas que puedan paliar dichas situaciones. A pesar de los importantes progresos que se han producido en la situación socio-sanitaria de la comunidad Roma en España, sigue habiendo desigualdades que vienen determinadas por la discriminación, las condiciones socio-económicas y la mala utilización de los servicios sanitarios. Para ello se ha diseñado una estrategia específica en colaboración con la Fundación Secretariado Gitano y con la comunidad Roma. El señor Olmos también explicó algunos de los avances que la Presidencia Española quiere hacer en materia de equidad en salud, a partir de la Comunicación de la Comisión Europea.

Isabel de la Mata, Asesora Principal en Salud Pública de la DG Salud y Protección de los Consumidores, presentó las líneas de actuación de la Comisión Europea en la materia, centrándose especialmente en el Programa Europeo de Salud Pública 2008 – 2013, que desarrolla tres ejes prioritarios: mejorar la seguridad sanitaria de la ciudadanía europea, reducir las desigualdades en salud con un enfoque particular en la salud de la infancia, y generar y diseminar información sanitaria. Estos ejes son particularmente relevantes para mejorar la salud de los colectivos más vulnerables, entre los que se encuentra la población gitana. Isabel de la Mata destacó también los avances que ha supuesto la reciente Comunicación de la Comisión y los pasos que se están dando a partir de la misma.

Erio Ziglio, Director de la Oficina Europea para las Inversiones en Salud y Desarrollo (OMS), explicó en primer lugar algunos de los determinantes sociales de las condiciones de salud de las personas, para insistir en que los niveles de renta, las condiciones de vida y los contextos en los que se habitan las personas son determinantes. Posteriormente se centró en el papel que tiene el sistema sanitario y la necesidad de mejorar el tratamiento y prevención, para lo cual es necesario garantizar recursos suficientes y adaptarles a las necesidades de la población. Destacó que en muchos países la brecha de las desigualdades en salud aumenta y que los problemas sociales se acaban convirtiendo en problemas sanitarios. Durante su intervención hizo hincapié en que es necesario pasar de los estudios que se limitan a realizar un diagnóstico de la situación a otro tipo de conocimiento en relación con el “saber hacer” (*know-how*), con la difusión de las buenas prácticas, de las habilidades y conocimientos adquiridos que existen en esta área.

Kvetoslava Rimárová del Proyecto MEHO recordó que los problemas de salud están relacionados con el nivel educativo, el hábitat y los hábitos de vida. La alimentación es otro determinante fundamental así como el ejercicio físico. Destacó que del proyecto se extraen cuatro enseñanzas fundamentales: primero, que desde las políticas globales es importante mejorar la educación, el empleo y la vivienda; en segundo lugar, que la educación de las mujeres es determinante y, principalmente, en relación a la maternidad, ha de hacerse antes, durante y después del embarazo; tercero, que hay que llevar a cabo políticas de prevención y sobre todo garantizar el acceso al agua potable; y, cuarto, que las experiencias con los mediadores Roma dan buenos resultados.

Para favorecer el debate se proyectó el vídeo *El arte de vivir sano*. En el diálogo se abordaron distintas cuestiones como la necesidad y dificultad de recoger datos

desagregados, lo importante que es la investigación en este tema, los programas intersectoriales, la prevención y la adaptación a las peculiaridades y circunstancias de los Roma. Las desigualdades sanitarias de los Roma tienen su origen, fundamentalmente, en los determinantes sociales de la salud, por lo que las actuaciones dirigidas a reducirlas han de estar integradas en todas las políticas tanto sanitarias como sociales, de empleo, vivienda, educación, etc. La salud es un recurso para la vida y un derecho humano básico; se ha de promocionar la salud de toda la población a lo largo del ciclo vital, haciendo especial hincapié en la infancia y la maternidad y atendiendo de forma explícita las necesidades de los grupos más vulnerables; la implicación de los propios Roma es clave para la reducción de las desigualdades en salud.

7. CONCLUSIONES DE PLENARIO Y MESAS DE DEBATE

Se presentan a continuación las ideas más relevantes que los ponentes y participantes han aportado durante la Cumbre:

7.1 Avances sustanciales en los debates pero escasos en la práctica

Los asistentes a la Cumbre han dejado constancia de que el tema Roma está ganando cada vez más presencia en la agenda comunitaria. El Parlamento Europeo ha mostrado un claro compromiso con esta cuestión; en cinco años ha aprobado cinco resoluciones, ha identificado medidas clave, e insiste en la necesidad de una estrategia europea. El Consejo ha adoptado conclusiones (tres veces en tres años) y es previsible que lo haga de nuevo durante la Presidencia Española. Distintas Direcciones Generales de la Comisión se implican cada vez más activamente en la cuestión Roma, el informe de la Comisión presentado con objeto de esta Cumbre demuestra un claro incremento de actividad, y su Comunicación marca compromisos de futuro.

Desde la Primera Cumbre (Bruselas septiembre 2008) hasta ésta ha habido progresos sustanciales:

- Se ha creado la Plataforma Integrada para la Inclusión de los Roma con el objeto de intercambiar buenas prácticas, promover apoyo analítico y estimular la cooperación.
- Se han identificado los Diez Principios Básicos Comunes y se insiste especialmente en el segundo (enfoque explícito pero no excluyente) y en el cuarto (enfoque transversal).
- Se ha modificado el Artículo 7 del Reglamento de los Fondos Estructurales potenciando la actuación integral desde la perspectiva de la vivienda.
- El tema Roma es familiar en muchos encuentros europeos.
- Hay más conocimiento (estudios de la FRA, informes de la Comisión y de otros actores).

Sin embargo las condiciones de vida de los Roma no están mejorando sino que en muchos casos empeoran

- La población Roma no solo no ha progresado al ritmo del desarrollo económico de los países, sino que en muchos casos sus circunstancias son peores y los efectos de la crisis económica pueden ser aún más negativos.
- La población Roma sigue siendo la más rechazada en la mayoría de los países Europeos y los prejuicios y estereotipos hacia los mismos se incrementan.
- En algunos casos se siguen produciendo ataques a la integridad de las personas y violaciones de sus derechos fundamentales.
- A pesar de la creciente coordinación no hay una colaboración suficiente entre las distintas instituciones y los procesos internacionales (Unión Europea, Década, OSCE, Consejo de Europa).
- La colaboración horizontal entre países, salvo casos puntuales o iniciativas como EURoma, no ha progresado.
- Los Roma comienzan a beneficiarse de los Fondos Estructurales pero no hay evidencias de impactos importantes.
- Los espacios para la Participación de los Roma en el plano Europeo y los mecanismos de participación no se han desarrollado.

El sentir general de los asistentes a la Cumbre es que se hace necesario pasar de las declaraciones y propósitos a tomar compromisos más profundos, más arriesgados y de mayor impacto.

7.2 Los principios comúnmente asumidos

La Cumbre ha dejado constancia de que en el entorno europeo hay principios, enfoques y criterios de trabajo que están comúnmente asumidos por la mayoría de los actores y que forman parte del consenso general sobre cómo se ha de actuar en las políticas y proyectos con los Roma. Los Diez Principios Básicos Comunes son un avance importante en este sentido. Sin embargo se recuerda que en muchos casos estos principios y criterios comúnmente asumidos no han pasado a la práctica. Se está de acuerdo en que:

- La actuación continua y a largo plazo (generacional) es esencial para obtener impactos.
- No se puede trabajar desde una única óptica, sino que son necesarias tres perspectivas de modo complementario: la perspectiva de la garantía de los derechos humanos y la promoción de la igualdad de trato, la perspectiva de la promoción y la integración socio económica y la perspectiva de la plena ciudadanía incluyendo la promoción de la cultura como valor fundamental.
- Se ha de actuar con un enfoque transversal (*mainstreaming*) en las políticas más relevantes.
- El enfoque transversal ha de complementarse con un enfoque explícito (*target*) que compense las desventajas.
- Tiene que haber una actuación integrada, centrada en los cuatro pilares básicos: educación, empleo, vivienda, salud.
- El partenariado y la implicación de todos los actores se hace imprescindible y el papel de la sociedad civil esencial.

- Para romper el círculo vicioso de la exclusión es prioritario el trabajo con las mujeres, jóvenes y niños.
- Hay que implicar activamente a los Roma en los proyectos (con los Roma) fomentando su capacitación (*empowerment*) y el apoyo a las organizaciones Roma.
- El trabajo ha de ser multi-nivel: en el plano europeo, nacional, regional y local.
- La garantía de los derechos es imprescindible y es un prerrequisito a partir del cual hay que fomentar una mayor responsabilidad y compromiso de los propios Roma.

7.3 La necesidad de mayor esfuerzo y compromiso

La mayoría de los asistentes a la Cumbre han solicitado a los Estados miembros y a la Comisión Europea un mayor compromiso político que se traduzca en medidas más efectivas y recursos. Algunas de las propuestas en éste sentido son:

1. Los Roma han de formar parte esencial de las políticas clave de la Unión Europea:
 - De la Estrategia 2020 y sus acciones clave
 - Ha de hacerse un enfoque transversal de los temas Roma *mainstreaming* en las políticas clave
 - Un grupo importante de los asistentes ha insistido en la necesidad de que haya una estrategia y una política específica
2. Se pide usar plenamente todos los instrumentos comunitarios para garantizar los derechos de la población Roma
 - Las posibilidades que ofrece el Nuevo Tratado de la Unión y la Carta de los Derechos Fundamentales
 - Un cumplimiento efectivo de las directivas anti - discriminación
3. Se insiste en usar todas las posibilidades de los instrumentos financieros y en especial de los Fondos Estructurales:
 - Capacitación de las entidades en el acceso y gestión de los fondos
 - Más transparencia, información y datos (desagregados étnicamente y por género)
 - Más acciones integradas
 - Actuaciones a largo plazo
 - Uso efectivo del Artículo 7
 - Condicionar el acceso a los fondos a que haya políticas desagregadoras
 - Que los Futuros Reglamentos de los Fondos Estructurales reflejen las necesidades de los Roma
4. Se requiere incorporar nuevos enfoques y métodos de trabajo teniendo en cuenta
 - Que es necesario contar con más datos, más transparencia y más reporte
 - Que hay que cuantificar los resultados y centrarse en los impactos
 - Que la desagregación es un tema clave
 - Que el enfoque explícito pero no excluyente es fundamental (principio dos)
 - Que hay que incorporar la perspectiva de los costes de exclusión

- Que hay que tener en cuenta nuevos temas que son objeto de preocupación política: mendicidad, explotación y tráfico de personas, etc.
5. Los instrumentos existentes tienen que ser más eficaces y hay que desarrollarlos plenamente
 - Avanzar en el desarrollo de la hoja de ruta de la Plataforma y explorar todas sus potencialidades
 - Se pide a la Comisión más esfuerzo, apoyo, coordinación e impulso en cooperación con los Estados Miembros
 6. Las políticas han de ser más concretas y los objetivos más precisos
 - Hay que implicar a todos los actores
 - La responsabilidad principal es de los Estados miembros
 - La Comisión ha de jugar un papel activo en el impulso, apoyo y coordinación
 - La implicación del plano local es imprescindible
 7. La educación es la prioridad para romper la brecha de exclusión intergeneracional
 - La desagregación en la escuela es imprescindible
 - Hay que prestar especial atención a la transición entre la enseñanza primaria y la secundaria
 8. Los Roma tienen que tener mayor protagonismo
 - Son necesarios más espacios para la participación
 - Se requiere más presencia pública y política de los Roma
 - Mejor autoorganización
 - Dar prioridad a las mujeres niños y jóvenes.
 9. Los Principios Básicos Comunes han de ser operativos
 - Traduciéndolos en metodologías de actuación
 - Desarrollando modelos concretos de llevarlos a la práctica

Tras la presentación de las conclusiones los representantes del TRIO realizaron comentarios a las mismas a la vez que explicitaron sus previsiones y compromisos de futuro durante las respectivas presidencias. La Mesa fue presidida por el **Secretario General de Política Social y de Consumo de España Francisco Moza Zapatero** quien dejó constancia de la importancia que ha tenido esta Cumbre y los avances que se han producido en la misma, dado que ha permitido hacer un balance de la situación en la que estamos y marcar los retos para el futuro. Destacó que para España el tema Roma es muy importante tanto en el plano nacional, en el que ahora se inicia un nuevo Plan de de Acción para el Desarrollo de la Población Gitana, como en el plano europeo en el que se pretende seguir avanzando hasta el final de la Presidencia.

El Secretario de Estado para la Integración Social de Bélgica Philippe Courard insistió en el mensaje de los participantes de la Cumbre, requiriéndose acciones concretas



y que en consecuencia Bélgica continuará los trabajos en el marco de la declaración del Trío. Remarcó la importancia de trabajar desde la perspectiva de los Derechos Humanos y de la prioridad que hay que dar a la pobreza infantil con el objeto de romper la reproducción del círculo generacional de la pobreza. Destacó también la necesidad de contar con los mediadores Roma en los programas sociales como medio para conseguir una implicación más activa de la Comunidad Roma.

La representante húngara, **Judit Szentirmai** habló en nombre del Ministro de Asuntos Sociales y Empleo **László Herczog**, explicando que para su país el tema de los Roma es una cuestión muy importante, no solo por el peso demográfico que tiene esta población, especialmente en algunas regiones del país, sino también por las medidas que están poniendo en marcha. Dejó constancia del compromiso e interés por seguir avanzando en el plano europeo en el marco de los progresos y conclusiones del Consejo y de la declaración del Trío.

Finalmente el Secretario General de Política Social y de Consumo de España **Francisco Moza Zapatero** presentó la **Declaración de Córdoba**, adoptada por el TRIO y destacó la importancia de que por primera vez tres países se comprometan de modo conjunto en el marco de una Cumbre, lo cual garantiza la continuidad. Resaltó los aspectos más importantes de dicha Declaración que se centran en tres ejes: el impulso del tema Roma de modo transversal en todas las políticas relevantes (*mainstreaming*); la importancia de garantizar un mayor acceso a los instrumentos financieros y en especial a los Fondos Estructurales; y la necesidad de avanzar en los trabajos de la Plataforma, elaborando una hoja de ruta de la misma. El Secretario General también explicó que España está progresando de modo satisfactorio en la presentación de unas Conclusiones que se espera sean aprobadas por el Consejo ESPCO en el mes de junio en línea con la declaración del Trío. Por último manifestó la voluntad de la Presidencia Española de hacer una reunión de la Plataforma en el mes de junio para avanzar sobre las recomendaciones salidas de esta Cumbre, así como sobre las Conclusiones del Consejo.

8. ACTO DE CLAUSURA

El acto de Clausura fue Presidido por la **Ministra española de Igualdad Bibiana Aído Almagro** quien comenzó destacando que era el momento de pasar de las palabras a la acción; recordó que justamente ese día en España el Gobierno había aprobado un Plan de Acción para el Desarrollo de la Población Gitana 2010-2012. Insistió en la necesidad de condenar los brotes de racismo contra gitanos y gitanas y educar en el respeto mutuo. Remarcó los valores de la lengua y de la cultura gitana e insistió en que es imprescindible la participación de las personas Roma, que son las verdaderas protagonistas y reafirmó los valores y potencialidades de la mujer gitana. Subrayó el compromiso de su Ministerio en la lucha contra todas las formas de discriminación y anunció que el Ministerio prepara un anteproyecto de Ley de Igualdad de trato contra todas las formas de discriminación, convencido de que una sociedad discriminatoria es injusta e ineficiente.

Valentin Mocanu, Secretario de Estado en el Ministerio de Trabajo, Familia y Protección Social de Rumania comenzó afirmando que la situación de los gitanos en



Rumanía y en Europa es un problema social pero también es un problema moral y que por lo tanto hay que acometer medidas tanto desde el plano nacional como desde el plano europeo.

Nicolae Gheorge, Experto en temas gitanos, insistió en que el lenguaje que utilizamos en las conferencias y en las Cumbres no se entiende y que hay que hacer un esfuerzo por traducirlo de modo que sea comprensible para todas las personas, con mensajes más claros. En su opinión la crisis fundamental de los Roma en la actualidad es la falta de visibilidad. Hay que centrarse en la adaptación de los Roma al mercado europeo conectando la educación con el trabajo y la cultura con la economía. Insistió en que las prioridades tenían que ser los niños, insistiendo en sus derechos, y considera que es arriesgado asociar a los Roma con el tráfico de seres humanos, dado que los problemas no solo hay que afrontarlos desde la perspectiva policial, sino también implicando a los activistas de los derechos humanos.

Beatriz Carrillo, Representante del Consejo Estatal del Pueblo Gitano de España, remarcó la simbiosis entre la cultura gitana y la cultura andaluza recordando que la Comunidad Gitana es un pueblo con orígenes nómadas, y que jamás ha creído en fronteras políticas. Recordó la riqueza cultural del pueblo gitano e insistió en que la Unión Europea tiene que dar respuesta a las personas más necesitadas; por eso dijo que Córdoba tiene que suponer un antes y un después.

El Ministro sin cartera de la Antigua República Yugoslava de Macedonia Nezdet Mustafa resaltó la importancia de las minorías en su país y en concreto de la minoría Roma; por eso tienen un plan de minorías en el que la educación es un asunto capital e intentan dar respuesta a necesidades concretas. Manifestó su deseo de que Córdoba suponga un avance en políticas concretas a nivel europeo.

Safet Halilovic, Ministro de Derechos Humanos de Bosnia Herzegovina recordó que en su país tras las guerras de los Balcanes hubo más de 2.200.000 desplazados y que actualmente aún hay medio millón de personas que no tienen casa. Esto significa que para ellos el tema de la vivienda es fundamental. Informó de que desde el año 2005 han puesto en marcha una estrategia nacional y un plan de acción y que desean una mayor cooperación con la Unión Europea.

El Vice Primer Ministro Serbio para la Integración en la Unión Europea, Božidar Djelic comenzó recordando que hay muchos Roma que han hecho mucho por la sociedad a partir de su situación personal y sus reivindicaciones. En su país han puesto en marcha un plan integral y esperan que las conclusiones de la Cumbre se traduzcan en políticas e instrumentos financieros concretos en el plano europeo. Puso el acento en la necesidad de simplificar los mecanismos y sistemas de acceso a fondos europeos dado que de lo contrario hay una gran dificultad así como trabas burocráticas e insistió en la necesidad de que esta Cumbre contribuya a avances concretos.

La Ministra de Asuntos Sociales y Sanidad de Finlandia Liisa Hyssälä comenzó recordando que la cuestión Roma concierne a todos. Informó de que en su país simultáneamente se interviene en el tema Roma mediante una política transversal



(*mainstreaming*) y una política específica (*targeting*) tanto desde la perspectiva nacional como desde la perspectiva local. Cuentan con un plan de acción con 150 medidas basadas en la defensa de los derechos pero también en la exigencia de las obligaciones cívicas, combinando las medidas antidiscriminación con el fomento de la protección social. Remarcó la disponibilidad de su país a compartir experiencias e insistió en la necesidad de activar la Plataforma Integrada para la Inclusión de los Roma con la implicación de los Estados Miembros, la Comisión y otros actores. La Plataforma, insistió, ha de tener un mandato claro y para ello la Cumbre de Córdoba necesita un seguimiento.

Finalmente cerró las intervenciones del acto de clausura el **Comisario Europeo de Empleo, Asuntos Sociales e Inclusión László Andor**, el cual comenzó destacando que esta Cumbre ha sido importante y necesita un seguimiento. Recordó que la situación de los Roma se está deteriorando en los últimos años como consecuencia de la crisis, el crecimiento de la intolerancia y la violencia y la reducción del gasto social. Muchas personas Roma están atrapadas en el círculo vicioso de la pobreza. Remarcó que en el campo de la planificación se ha progresado mucho pero se ha conseguido poco impacto. La Comisión tiene el firme propósito de llevar la reciente Comunicación a la práctica. Presentó la Estrategia 2020 como una oportunidad para la inclusión de los Roma, no solamente por la iniciativa emblemática en la lucha contra la pobreza sino por las medidas que se prevén en el campo de la educación, etc. Las políticas con los Roma, insistió, han de estar incluidas en el marco de los Derechos Fundamentales y necesitan el apoyo efectivo de los Fondos Estructurales. La Comisión ha de prestar apoyo a los países y facilitar modelos de trabajo, con una mezcla adecuada de instrumentos; para finalizar remarcó que **es el momento de actuar**.